



Office of the Superintendent
of Bankruptcy Canada

An agency of
Industry Canada

Bureau du surintendant
des faillites Canada

Un organisme
d'industrie Canada

Bankruptcy Statistics

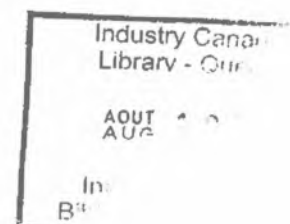
Statistiques de faillites



July 2002

Juillet 2002

Website Address / Adresse Internet: <http://osb-bsf.ic.gc.ca>



ada



Protecting the
Integrity of the
Insolvency System

Protéger l'intégrité
du système
d'insolvabilité

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Juillet 2002 & 2001

July 2002 & 2001

	Mois courant Current Month				Cumul pour l'année Yearly to date			
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	150	6	156	(178)	1,121	54	1,175	(1,191)
N.-É./N.S.	267	16	283	(313)	1,897	200	2,097	(2,268)
I.P.-É./P.E.I.	7	0	7	(15)	101	23	124	(130)
N.-B./N.B.	150	8	158	(150)	1,012	145	1,157	(1,150)
Québec	1,601	167	1,768	(1,889)	12,801	1,360	14,161	(15,810)
Ontario	2,216	227	2,443	(2,291)	15,658	1,730	17,388	(16,529)
Manitoba	215	25	240	(213)	1,413	161	1,574	(1,653)
Saskatchewan	181	22	203	(210)	1,231	218	1,449	(1,467)
Alberta	676	145	821	(779)	4,900	1,256	6,156	(5,787)
C.-B./B.C.	796	85	881	(773)	5,739	710	6,449	(6,304)
T.N.-O./N.W.T.	2	0	2	(1)	14	3	17	(22)
Yukon	2	0	2	(3)	13	4	17	(19)
Nunavut	0	0	0	(0)	4	0	4	(0)
Canada	6,263	701	6,964	(6,815)	45,904	5,864	51,768	(52,330)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Juillet 2002

July 2002

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Div I	Div II (Cons.)	Total	Div I	Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	8	7	15
N.-É./N.S.	5	39	44	34	248	282
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	2	5	7
N.-B./N.B.	1	3	4	25	24	49
Québec	88	272	360	509	2,126	2,635
Ontario	80	592	672	562	4,232	4,794
Manitoba	3	66	69	24	322	346
Saskatchewan	2	58	60	36	284	320
Alberta	15	76	91	208	659	867
C.-B./B.C.	41	63	104	315	508	823
T.N.-O./N.W.T.	1	0	1	4	5	9
Yukon	0	0	0	0	3	3
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	236	1,169	1,405	1,727	8,423	10,150

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Juillet 2002

July 2002

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	1	0	1	2	1	3
N.-É./N.S.	3	0	3	32	2	34
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	5	0	5
N.-B./N.B.	2	0	2	10	1	11
Québec	3	0	3	54	0	54
Ontario	30	0	30	276	40	316
Manitoba	3	0	3	17	1	18
Saskatchewan	0	0	0	3	1	4
Alberta	3	10	13	54	21	75
C.-B./B.C.	12	3	15	76	24	100
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	57	13	70	529	91	620

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE JUILLET 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF July 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	131,000	1	131,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	96,770
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	426,848	5	1,254,631
Industries de la construction Construction industries	0	0	8	2,083,969
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	7	648,924
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	146,635
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	55,987	3	651,803
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	160,100	11	859,428
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	179,400
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	842,905
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	5	765,891
Autres industries de services Other service industries	1	61,650	8	517,519
Total	6	835,585	54	8,178,875

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	88,800
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	5	295,574
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	8,480	22	3,210,817
Industries de la construction Construction industries	3	228,086	29	3,196,972
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	85,419	28	3,971,994
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	193,700	2	602,835
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	10	5,932,429
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	392,209	36	16,578,716
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	3	209,245
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	42,149
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	154,227	8	1,137,528
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	3,232,751
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	6	851,231
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	142,565	17	1,762,864
Autres industries de services Other service industries	2	482,654	27	2,659,498
Total	16	1,687,340	200	43,773,403

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	244,886
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	62,600
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	2,189,038
Industries de la construction Construction industries	0	0	3	237,301
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	378,838
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	114,238
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	1,287,568
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	5	4,085,177
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	291,207
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	90,947
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	84,337
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	102,487
Total	0	0	23	9,168,624

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	110,700
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	3	1,455,990
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	1,098,118	19	2,702,631
Industries de la construction Construction industries	0	0	8	2,285,600
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	171,600	39	6,355,578
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	253,425
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	182,870,087
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	86,104	28	3,073,363
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	895,114
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	452,993
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	32,900	8	1,711,455
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	347,260
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	166,898	4	857,573
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	9	1,412,691
Autres industries de services Other service industries	1	0	13	1,446,701
Total	8	1,555,620	145	206,231,161

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	2,036,142	22	9,461,742
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	1,346,404
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	359,719	30	9,002,881
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	222,453
Industries manufacturières Manufacturing industries	21	11,079,637	154	65,107,791
Industries de la construction Construction industries	16	1,253,613	138	20,797,380
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	19	4,548,228	106	15,713,504
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	59,909	19	2,300,045
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	16	2,090,354	119	70,368,381
Industries du commerce de détail Retail trade industries	22	2,508,917	226	36,413,180
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	0	17	3,991,735
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	16,567	17	25,490,895
Industries des services aux entreprises Business service industries	12	10,387,062	113	48,285,759
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	33,231
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	44,333	6	166,876
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	3	36,517	29	5,718,624
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	29	6,657,710	173	28,245,535
Autres industries de services Other service industries	19	3,076,673	186	43,233,743
Total	167	44,155,381	1,360	385,900,159

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	5	1,595,401	21	6,413,077
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	47,376	12	3,864,541
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	226,403
Industries manufacturières Manufacturing industries	20	17,476,573	163	1,438,067,183
Industries de la construction Construction industries	34	5,276,419	234	59,743,706
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	18	2,978,439	168	214,877,622
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	17,543,062	20	22,381,610
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	16	4,946,179	109	48,475,357
Industries du commerce de détail Retail trade industries	31	8,029,524	295	188,095,873
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	1,272,475	21	18,179,690
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	513,574	24	11,210,400
Industries des services aux entreprises Business service industries	34	20,520,564	187	1,698,791,105
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	17,895,743	14	35,610,174
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	84,207	5	478,572
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	4	742,189	15	5,377,144
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	33	6,373,624	254	51,944,849
Autres industries de services Other service industries	20	4,369,416	187	44,412,162
Total	227	109,664,765	1,730	3,848,149,468

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	195,141	27	4,607,487
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	96,901
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	21,221,973	9	24,553,651
Industries de la construction Construction industries	1	809,934	11	1,950,325
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,074,531	20	3,768,026
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	71,647	5	338,473
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	110,156	6	11,419,106
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	24,911,909	30	28,985,299
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	2	539,529	10	192,797,668
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	40,900	1	40,900
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	172,105
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	210,068	27	3,338,707
Autres industries de services Other service industries	3	165,727	13	3,267,532
Total	25	49,351,515	161	275,336,180

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	1,153,523	36	5,774,056
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	90,613
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	4	1,588,571
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	143,740	15	3,637,645
Industries de la construction Construction industries	7	710,244	31	4,518,438
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	20,314	22	2,635,906
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	88,671	6	588,030
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	305,103
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	727,635	36	4,278,535
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	81,829	6	660,457
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	221,451
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	231,256
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	17,418	29	3,549,029
Autres industries de services Other service industries	2	34,309	23	3,349,367
Total	22	2,977,683	218	31,428,457

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	4	618,307	18	3,850,706
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	155,163	18	2,023,986
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	163,021	36	5,815,338
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	3,458,170	26	11,177,808
Industries de la construction Construction industries	31	2,886,065	289	54,471,042
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	20	2,567,722	166	20,517,893
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	6	660,308	23	1,878,066
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	5	366,922	26	5,092,194
Industries du commerce de détail Retail trade industries	12	2,568,706	122	24,970,184
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	457,892	6	2,044,748
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	71,413	21	3,302,173
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	1,909,088	73	17,326,883
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	106,500
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	132,408
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	11	1,635,873
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	859,300	80	16,107,715
Autres industries de services Other service industries	37	6,587,754	339	77,022,720
Total	145	23,329,831	1,256	247,476,237

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	7	1,017,834
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	544,451	26	1,325,195,267
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	543,051
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	405,349	83	52,753,437
Industries de la construction Construction Industries	13	2,295,302	99	21,107,696
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	7	991,214	44	10,796,051
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	7	2,177,917
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	485,282	29	6,531,519
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	1,216,082	85	20,861,240
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	2,304,570	17	6,992,245
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	5	990,055
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	6,807,139	53	14,923,704
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	8	1,840,878
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	167,425	2	252,050
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	692,894
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	1,298,184	69	23,310,615
Autres industries de services Other service industries	30	14,793,800	167	49,409,950
Total	85	31,308,798	710	1,539,396,402

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	384,902
Total	0	0	3	384,902

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	3	618,648
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	301,724
Total	0	0	4	920,372

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	19	5,729,514	135	31,611,488
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	6	1,594,574
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	11	1,106,709	97	1,342,025,753
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	4	163,021	44	8,395,816
Industries manufacturières Manufacturing industries	55	55,318,888	498	1,604,654,632
Industries de la construction Construction industries	105	13,459,663	850	170,392,429
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	72	12,437,467	602	279,664,336
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	12	18,617,297	87	30,781,274
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	41	8,054,880	315	332,933,547
Industries du commerce de détail Retail trade industries	90	40,601,186	877	328,819,643
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	9	4,034,937	68	32,783,384
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	5	601,554	69	41,488,665
Industries des services aux entreprises Business service industries	70	40,432,338	461	1,976,477,464
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	17,895,743	28	38,159,494
Industries des services d'enseignement Educational service industries	4	336,865	19	4,303,557
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	8	945,604	76	15,627,647
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	80	15,558,869	664	130,522,233
Autres industries de services Other service industries	115	29,571,983	968	226,108,304
Total	701	264,866,518	5,864	6,596,344,240

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE JUILLET 2002, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF JULY 2002, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	3	300,000
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	0	3	300,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	1,571,746	7	2,322,945
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	90,916	1	90,916
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	7	593,620
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	160,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	4	501,893
Autres industries de services Other service industries	0	0	10	0
Total	3	1,662,662	34	3,669,374

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	79,049
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	104,512
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	5	183,561

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	436,383
Industries de la construction Construction industries	2	235,709	2	235,709
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	30,000
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	71,370
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	2	235,709	11	773,462

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	2	2,762,969
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	18	25,156,434
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	3	1,260,801
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	10	16,677,432
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	97,000	6	4,542,989
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	1	6,386,591	2	7,146,166
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	6,386,591	1	6,386,591
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	5	2,477,050
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	199,666
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	5	6,330,932
Total	3	12,870,182	54	72,941,030

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	653,472	3	3,556,197
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	9,870
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	142,294	57	124,681,731
Industries de la construction Construction industries	5	3,088,916	22	6,236,948
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,911,260	14	13,849,717
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	673,191	4	1,028,191
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	1,466,085	18	208,064,124
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	2,279,000	75	124,379,613
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	6	10,948,540
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	7,223,204
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	21	53,116,059
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	17,351,749
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	139,700	3	279,701
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	5	1,165,836	56	92,022,971
Autres industries de services Other service industries	0	0	32	104,886,381
Total	30	11,519,753	316	767,634,996

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	16,000,000	5	18,214,088
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	521,233
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	247,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	10,322,336
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	14,670,000	4	14,890,987
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	178,163,310
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	177,193
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	1,992,864
Total	3	30,670,000	18	224,529,011

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	1,019,648
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	3,809,393
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	194,812
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	5,530,000
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	10,553,853

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	410,760	2	1,610,760
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	7	23,870,576
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	15	45,157,014
Industries de la construction Construction industries	0	0	4	750,641
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	307,487
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	236,022	2	245,022
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	5	3,491,293
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	88,087	7	2,704,328
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	791,616
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	185,900
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	1,751,628
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	67,457
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	69,622	8	491,435
Autres industries de services Other service industries	8	8	17	6,892,910
Total	13	804,499	75	88,318,066

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	9	2,922,422
Industries de la construction Construction industries	1	1	7	1,910,053
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	3	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	1	7	4,553,001
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	8	1,274,379
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	0	4	15,106,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	22,816,510
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	310,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	3	1,115,682
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	0	18	4,884,979
Autres industries de services Other service industries	11	490,259	34	2,199,532
Total	15	490,261	100	57,092,558

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228723

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	1,064,232	10	8,949,575
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	3	9,870
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	9	27,679,969
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	17,714,040	116	219,191,016
Industries de la construction Construction industries	8	3,324,626	40	10,915,385
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	1,911,260	24	14,599,015
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	909,213	6	1,273,213
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	1,557,002	47	248,808,151
Industries du commerce de détail Retail trade industries	12	17,134,087	111	148,520,428
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	6,386,591	16	34,152,322
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	6,386,591	8	36,612,205
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	31	235,818,047
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	4	18,467,431
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	139,700	5	524,351
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	9	1,235,458	91	98,172,314
Autres industries de services Other service industries	19	490,267	99	122,302,619
Total	70	58,253,066	620	1,225,995,911

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)